



Drifts- og vedligeholdelsesvejledning

Platformslift LP15 N & LP16 N

(Cibes A4000, A5000 med CiCon)

Indhold

1	Overensstemmelseserklæring.....	1
2	Tekniske specifikationer	2
2.1	Platformselevator type A5, Cibes model A4000 og A5000.....	2
3	Sikkerhedsanvisninger.....	3
3.1	Generelt.....	3
3.2	Forbudt brug.....	3
3.3	Forholdsregler før påbegyndelse af arbejde på elevatoren.....	4
3.3.1	Arbejde i elevatorskakten og under elevatorkabinen.....	4
3.4	Fare for fastklemning	5
3.5	Frekvensomformer	5
3.6	Foranstaltninger i tilfælde af el-ulykke	5
4	Betjeningsvejledning.....	6
4.1	Kontrolpanel.....	6
4.2	Nødsituation.....	7
4.2.1	Nødsignal og telefon.....	7
4.2.2	Akkumulatorer/batterier	7
4.2.3	Nødsænkning af elevatoren fra kabinen	7
4.2.4	Nødsænkning fra CiDis	9
4.2.5	Nødåbning af etagedør	10
4.2.6	Overvejelser ved evakuering af passagerer	12
5	CiCon-systembeskrivelse.....	13
5.1	Generelt.....	13
5.1.1	Elevatorkabine.....	13
5.1.2	Etagedøre og bundramme.....	13
5.1.3	Blokeringsfunktion	14
5.1.4	CiDis.....	15
5.1.5	Cidis-menu	15
5.1.5.1	Hovedmenu	16
5.1.6	Programmering af etageafsatsniveau.....	16
6	Udførelse og funktion.....	18
6.1	Konfigurationer	18
6.1.1	Generelt	18
6.2	Elevatorskakt og afskærmningsvægge.....	18
6.2.1	Afmontering og montage af afskærmningsvæg.....	19
6.3	Aflåsning af elevatoren	20
6.4	Overbelastningsbeskyttelse	20
6.4.1	Justering af overbelastningssikringen.....	21
6.5	Belysning	21
6.6	Overfladfinish	21
6.7	CiComp	22
7	Vedligeholdelse	23
7.1	Generelt.....	23
7.2	Maskinområde.....	23
7.2.1	Smøring	23
7.2.2	Visuel kontrol af elevatormøtrik.....	24
7.3	Eftersyn og justering af bremse på drivenhed.....	26
7.3.1	Bremsetest	26
7.3.2	Bremsejustering.....	27
7.3.2.1	Hastighedsovervågning.....	28

7.4	Skakt	28
7.5	Elevatorkabine	30
7.6	Skilte og instruktioner	31
7.6.1	Typeskilt	31
8	Standarder og direktiver	32
8.1	Europæiske direktiver	32
8.2	Gældende standarder:	32
9	Specialværktøj	33
10	Reservedele	34
11	Bortskaffelse	35
11.1	Generelt	35
11.2	Afmontering til bortskaffelse	35
11.3	Risici i forbindelse med bortskaffelse	35

Ordliste

Stk.	Beskrivelse
CiComp	Cibes elektrisk kabinet (Cibes Electrical Compartment) CiComp elektrisk kabinet består af klemrækker til indkommende spænding og kommunikation, en strømforsyning og CiLow.
CiLow	Cibes nødsænkning (Cibes Emergency Lowering). CiLow er placeret i CiComb. Den styrer den elektriske nødsænkning og oplader akkumulatorerne/batterierne.
CiI/O	Cibes I/O. Dørnoderne styrer dørfunktionen som f.eks. åbning og låsning af låsen, kontrol af dørkontakt og døråbner.
CiDis	Cibes display. CiDis er normalt placeret bag tilkaldeknappen på den nederste dørramme. CiDis kan bruges til at justere parametrene, udføre nulstilling efter nødåbning af en dør og til at manøvrere elevatorstolen.
Hold to run mode	Betyder den betjeningsknap, som skal trykkes og holdes nede for at køre elevatoren i begge retninger. Når knappen slippes, stopper elevatoren.
CiCon	Cibes Control System. Den overordnede styreenhed (CiCon) er placeret i elevatorstolen. CiCon indsamler data og transmitterer dem til og fra andre noder i systemet.
Automatisk lås (Autolock)	Tiden indtil døres låses, efter den er blevet lukket, og dørkontakten er lukket.

1 Overensstemmelseserklæring

EC Declaration of Conformity



According to Council Directive 2006/42/EC – Annex II

Manufacturer and authorized to compile the technical file:	Cibes Lift AB Utmarksvägen 13 SE-802 91, Gävle, Sweden
Type of machine:	Platform lift
Type:	A5
Model:	
Serial no:	
Year of manufacturing:	2016
Directive:	MD 2006/42/EC, EMC 2014/30/EU
Harmonized standard:	EN 81-41:2010, EN 81-20:2014 in applicable parts
Type certificate no:	NL 16-400-1001-190-03 rev:2
EC-type examination by:	Liftinstituut Buikslotermeerplein 381 NL – 2015 XE, Amsterdam
Notified body no:	0400

Hereby declares that the above mentioned platform lift fulfill all relevant provisions in Council Directive, Safety for machines 2006/42/EC and directive 2014/30/EU about electromagnetic compatibility. All applicable parts of the harmonized standards EN81-41:2010 and EN 81-20:2014 are fulfilled.

Date:

Cibes Lift AB
Utmarksvägen 13
SE-802 91 Gävle
Sweden

Lars Kronberg
Director Operations

Address
Cibes Lift AB
Utmarksvägen 13
SE-802 91 Gävle, Sweden

info@cibeslift.se

www.cibeslift.com

Tel: +46 26 141700

2 Tekniske specifikationer

2.1 Platformselevator type A5¹, Cibes model A4000 og A5000

Nominel belastningskapacitet	A4000 300 kg; A5000 400/500 kg
Nominel hastighed	0,15 m/sek. (9 m/min.)
Antal afsatser	2 – 6
Platformens gulvareal ²	1467 x 1004 mm or 1467 x 1104 mm.
Fri åbning, B x H	900 x 2000 mm
Strømforsyningskablets tværsnit ³	5 x 2,5 mm ²
Linje til linje-spænding ⁴	1 x 230 V AC, 50 – 60 Hz, /3 x 400 V AC, 50 – 60 Hz, / 3 x 230 V AC, 50 – 60 Hz
Nødbelysning	24 V, 5 W LED
LED-tilkaldeindikation	24 V
Akustisk niveau (alarm)	< 70 dB (A)
Udsendelse af luftbåren støj	70 dB (A)
Styresystem	Mikroprocessorbaseret, CiCon
Frekvensomformer	1 x 230 V, 50 – 60 Hz/ 3 x 230 V, 50 – 60 Hz / 3 x 400 V, 50 – 60 Hz
Motoreffekt	2,2 kW
Hovedsikringer ³	16 A, langsom overbrænding
Nominel strøm	5,4 A
Styrespænding	24 V DC
Strømforsyning	OMRON S8VK-G12024/24VDC
Belysning	Nødbelysning, som forbliver tændt i mindst en time er standard. Skakbelysning kan fås som ekstraudstyr.
Fabrikant	Cibes Lift AB, Utmarksvägen 13, SE-802 91 Gävle, Sverige Tlf. +46 (0)26-17 14 00, E-mail: info@cibesliftgroup.com

¹ Se mere om andre mål og valgmuligheder på webstedet www.se.cibeslift.com (www.cibeslift.com for andre markeder)

² Standarddesign Andre mål kan fås på anmodning.

³ Er ikke med i leveringsomfanget

⁴ Standarddesign

3 Sikkerhedsanvisninger

3.1 Generelt

Kun autoriseret personale⁵ må udføre arbejde på elevatoren.

Hvis elevatoren skal installeres i et udendørs miljø, skal den forberedes i overensstemmelse hermed. Hvis en elevator, som er designet til indendørs brug, installeres i et udendørs miljø, så kan det medføre garantiens bortfald.

Elevatorens drevsystem består af ikke-selvlåsende skruer og dobbelte møtrikker. Da skruen ikke er selvlåsende, er drevsystemet designet med dobbelt overvågede bremses og en hastighedsregulator.

3.2 Forbudt brug

Elevatoren er først og fremmest beregnet til transport af personer med eller uden nedsat mobilitet.

- Sørg for, at ingen børn leger med nogen dele af elevatoren.
- Hop eller gyng aldrig i elevatoren, mens den er i drift.
- Læn dig aldrig mod elevatorens vægge, mens den er i bevægelse.
- Fjern ikke elevatordele, og udsæt ikke elevatoren for fysisk kraft eller anden skade.
- Skilte med advarselstekster og sikkerhedsinstruktioner må ikke flyttes, dækkes til eller gøres ulæselige.
- Sprøjt ikke vand på elevatoren, og udsæt den for anden spildt væske.
- Brug ikke elevatoren, hvis den er fejlbehæftet eller fungerer unormalt.
- Kontakt dit servicefirma, hvis elevatoren er beskadiget.
- Elevatoren må ikke bruges til andre formål end dem, der er anvist i denne manual.
- Elevatoren er ikke kun konstrueret til varetransport.

Arbejde med åben dør:

Elevatoren kan have forladt udstigningsniveauet, hvorved der opstår en faldrisiko. Et tov skal sættes op omkring arbejdsstedet.

Nødåbning af døren:

Hvis etagedøren åbnes med nødåbningsnøglen, skal døren låses straks efter, at arbejdet er udført. Sørg for, at døren ikke kan åbnes, når elevatoren ikke er på etageniveau. Nødåbningsnøglen lægges tilbage på plads. Når en dør har været åbnet med nødåbning, skal sikkerhedssystem nulstilles, før elevatoren kan bruges. Se afsnit 5.1.5. Cidis-menu

⁵ Autoriseret personale. Personer med relevant uddannelse, viden og praktisk erfaring, og som har modtaget de nødvendige instruktioner til at kunne udføre arbejdet sikkert.

3.3 Forholdsregler før påbegyndelse af arbejde på elevatoren

Hvis arbejdet kræver det, skal elevatorens sikkerhedskontakt afbrydes og eventuelt låses. Når der arbejdes på elevatoren, skal sikkerhedskontakten til elevatorens strømforsyning være afbrudt.

❗ Bemærk! Sikkerhedskontakten er placeret uden for elevatoren. Den bør være placeret tæt på elevatoren.

Afbryd strømforsyningen ved hjælp af sikkerhedskontakten, og aflås den derefter. Sæt et skilt op med teksten ”Under vedligeholdelse”.

❗ Bemærk! Alle stik har separat afbryder med jordfejlsswitch (RCBO).

3.3.1 Arbejde i elevatorskakten og under elevatorkabinen

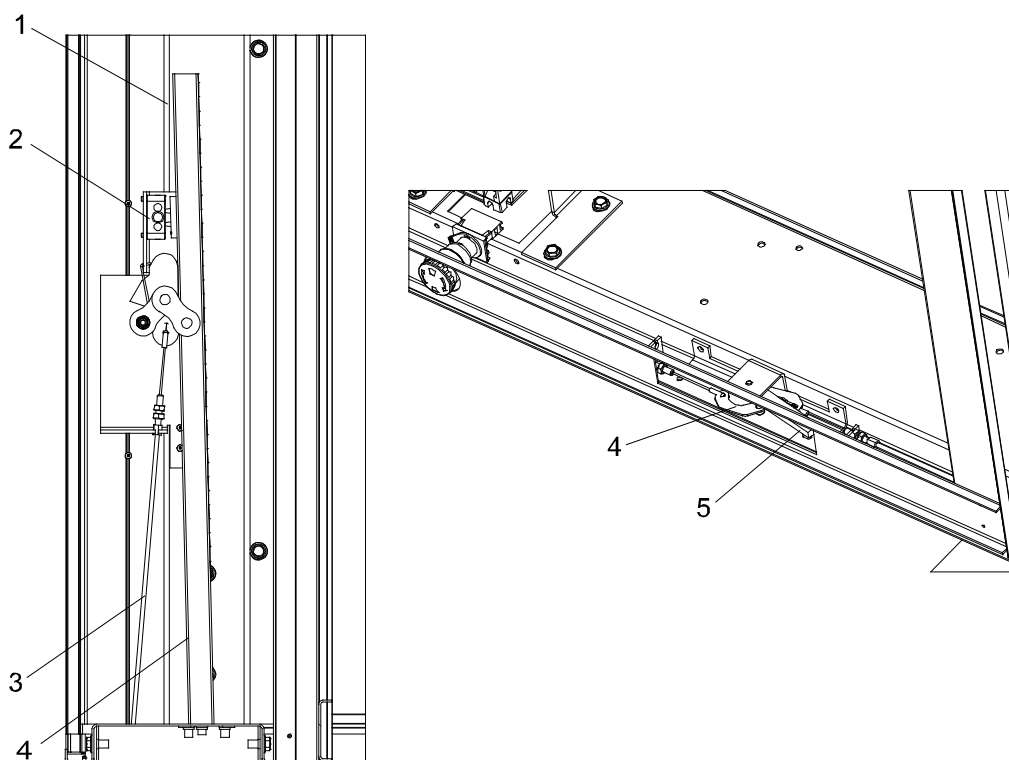


Fig A5 CiCon_Op_06.wmf

Figur 1 Betjening af skaktstiver

Genstand	Beskrivelse	Genstand	Beskrivelse
1	Oplåsningsskabel	4	Skaktstiver
2	Sikkerhedsafbryder	5	Håndtag til betjening af skaktstiver og til oplåsning af døren på nederste etage.
3	Ledning til betjening af håndtag		

Tabel 1

❗ Bemærk! Når der arbejdes under elevatorstolen skal skaktstiveren (4) Figur 1 altid aktiveres før arbejdet påbegyndes. Åbn døren ved hjælp af nødåbningsnøglen, og træk stiveren ud ved hjælp af håndtaget (5).

Når skaktstiveren er trukket ud, er døren ulåst, og sikkerhedskredsen er afbrudt. Sørg for, at elevatoren ikke kan betjenes, før du træder ind skakten.

❗ Bemærk! Når arbejdet er afsluttet, skal skaktstiveren trækkes ind, døren lukkes og elevatorens sikkerhedssystem nulstilles, jf. 5.1.5.1, Hovedmenu.

3.4 Fare for fastklemning

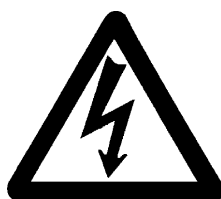


ADVARSEL – Fare for fastklemning

Når bremsen kontrolleres (se afsnit 7.3 Eftersyn og justering af bremse på drivenhed) er der fare for knusning. Vær meget forsigtig, når arbejdet udføres.

Elevatoren har en skrue, som ikke er selv-låsende. Det betyder, at forholdet mellem skrue og møtrik er sådan indrettet, at elevatorstolen ikke standser hvis strømmen til motoren afbrydes og bremsen løftes. Derfor kan elevatorstolen begynde at bevæge sig nedad, hvis bremsen frigives.

3.5 Frekvensomformer



ADVARSEL – Meget farlig spænding

Når frekvensomformerens motor serviceres – skal strømmen afbrydes i mindst 20 minutter, så kondensatorer kan aflade og forhindre, at servicepersonale kommer til skade pga. strømførende komponenter.

3.6 Foranstaltninger i tilfælde af el-ulykke

Der skal træffes følgende foranstaltninger i tilfælde af el-ulykke:

1. Strømmen skal straks afbrydes. Hvis det ikke er muligt at afbryde strømmen, skal den tilskadekomne person fjernes fra den strømførende komponent. Der skal anvendes et ikke-ledende materiale, når den tilskadekomne person fjernes, for eksempel gummihandsker. Hvis det er muligt, skal den person, der befrier den tilskadekomne, stå på en isolerende overflade.
2. Hvis den tilskadekomne person ikke trækker vejret skal man sikre sig, at luftvejene er fri og derefter indlede kunstigt åndedræt. I tilfælde af hjertestop skal der gives hjertemassage.
3. Hvis den tilskadekomne person trækker vejret, men er bevidstløs, skal han/hun anbringes i aflåst sideleje.
4. Tilkald personale uddannet i førstehjælp til ulykkesstedet, og ring efter en ambulance.

4 Betjeningsvejledning

4.1 Kontrolpanel

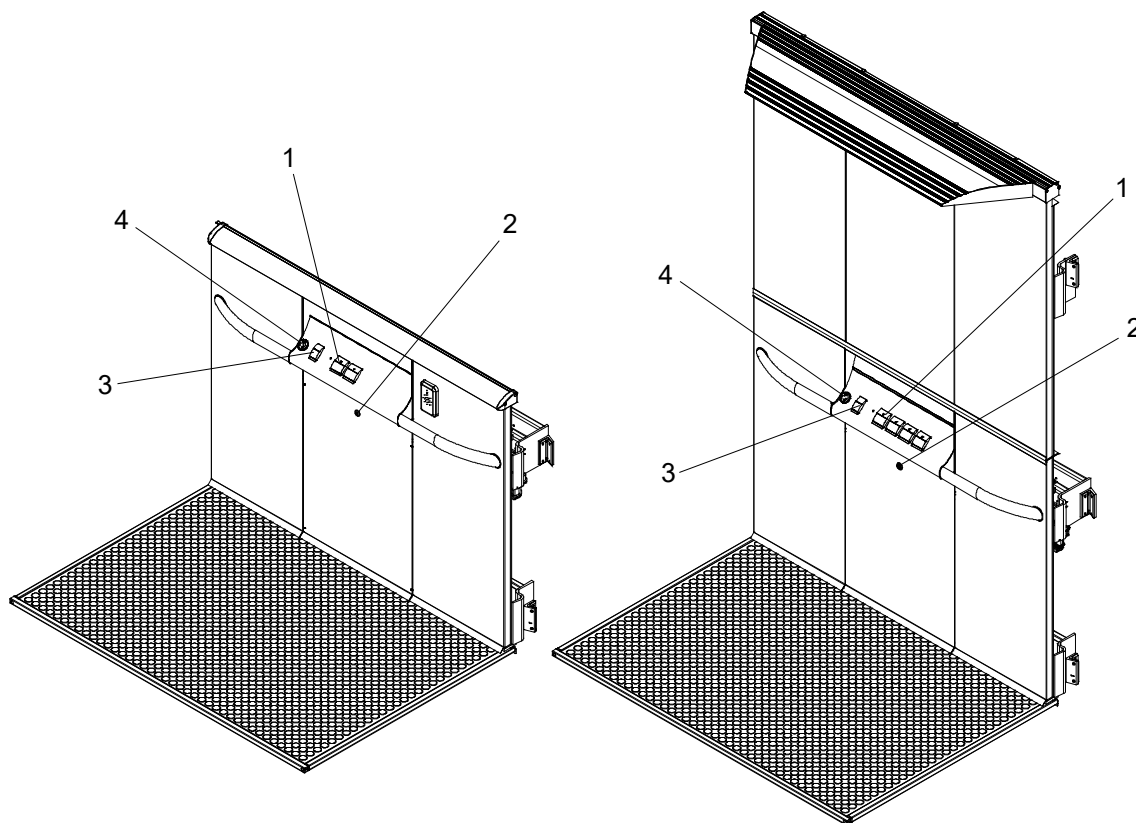


Fig A5 CiCon_Op_12.wmf

Figur 2 Betjeningspanel

Genstand	Beskrivelse	Genstand	Beskrivelse
1	Betjeningselementer (op og ned)	3	Alarmknap
2	Lås til servicepanel	4	Nødstop

Tabel 2

Den L-formede elevatorkabine er udstyret med et gelænder og et kontrolpanel med store betjeningsknapper, der er lette at betjene. På kontrolpanelet findes: en alarmknap (3) Figur 2, en nødstopknap (4) og knapper, der angiver retning (1). De eksterne betjeningsknapper styrer liften med impulser.

Betjeningsknappen skal holdes trykket under hele kørslen (dødemandsknap-princippet) Hvis knappen slippes, stopper elevatoren. Elevatoren stopper automatisk, når den kommer til den valgte etage.

Elevatorkabinens betjeningsknapper har prioritet over de eksterne betjeningsknapper, dvs. knapperne i kabinen tilsidesætter altid de eksterne knapper og overtager styringen.

I tilfælde af en nødsituation udføres et nødstop. Nødstop afbryder strømforsyningen til elevatoren, som øjeblikkeligt stopper. Nødstopknappen skal drejes med urets retning for at starte elevatoren igen. Kontroller altid, at nødstopknappen ikke er trykket ind, hvis elevatoren ikke fungerer.

4.2 Nødsituation

4.2.1 Nødsignal og telefon

For at en fastsiddende person skal kunne tilkalde hjælp i tilfælde af funktionsfejl, er elevatoren udstyret med en nødsignalanordning. Når alarmknappen trykkes ind, udsendes et nødsignal.

Nødsignalanordningen forsynes med strøm fra elevatorens egen akkumulator/batteri i tilfælde af strømsvigt. Elevatoren skal altid være udstyret med telefonkommunikation, enten via standardtelefonen eller via elevatortelefonen, der automatisk kalder alarmcenter eller lignende sted.

Funktioner

- Nødsignal (3) Figur 2.

Nødsignalet udsendes så længe nødsignalknappen holdes trykket.

- Vægtelefon

Den indgående telefonlinje er tilsluttet CiLow (TELE). Se ledningsdiagrammet

- Automatisk elevatortelefon

Den indgående telefonlinje er tilsluttet CiLow (TELE). Se ledningsdiagrammet

Når alarmknappen (3) Figur 2 holdes nede i 10 sekunder, kalder elevatortelefonen automatisk et forprogrammeret nummer (til alarmcenter eller vicevært eller tilsvarende).

I nogle lande er det tilladt at udstyre elevatoren med et samtaleanlæg med en permanent forbindelse mellem afsender og modtager.

4.2.2 Akkumulatorer/batterier

Kapaciteten i akkumulatorer/batterier overvåges. Hvis kapaciteten falder til under den værdi, som er indstillet i "PARAMETER – BATTERY CAPACITY" (PARAMETER – BATTERIKAPACITET), blokeres elevatoren.

4.2.3 Nødsænkning af elevatoren fra kabinen

Elevatoren har en elektrisk nødsænkning. I tilfælde af strømsvigt kan passagererne betjene elevatoren og køre den til den nærmeste etage ved hjælp af betjeningsknapperne (1), se Figur 2. Elevatorens sikkerhedssystem er stadig aktivt under nødsænkning. Når elevatoren har nået den nærmeste etage (etage 1), jf. Figur 3, åbner døren (på 15 sekunder), og passagerer kan forlade elevatoren.

❗ Bemærk!

Alle betjeningsknapper kører elevatoren ned i nødtilstand.

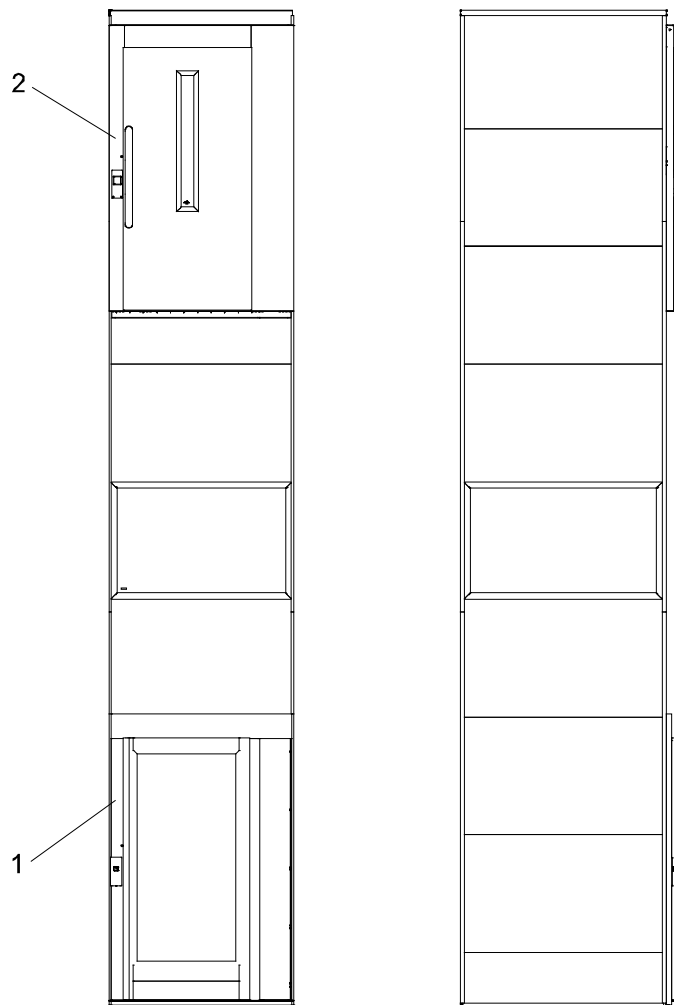


Fig A5 CiCon_Op_13.wmf

Figur 3 To-etagers elevator med elevatordørene til samme side

Genstand	Beskrivelse
1	1. etage
2	2. etage

Tabel 3

Funktion

- Strømforsyningen afbrydes, og elevatoren stopper.
- Tryk på en af de blinkende knapper for at køre elevatoren ned i nødsænkningstilstand til den nærmeste etage.
- Døren/dørene åbner (på 15 sekunder), når elevatoren stopper. Forlad elevatoren.
- Dørene kan åbnes igen inde fra kabinen eller udefra, ved at trykke på knappen igen.
- Elevatoren er nu blokeret, og kan ikke længere betjenes med akkumulator/batteri.
- Nødbelysning og telefon fungerer i en time til efter strømsvigt.

- Når strømforsyningen vender tilbage, tager det ca. 10 sekunder, før elevatoren kan betjenes.

4.2.4 Nødsækning fra CiDis

Hvis det ikke er muligt at sænke elevatoren i nødtilstand fra kabinen pga. fejl i elevatorens sikkerhedskreds, så kan en autoriseret person udføre en nødsækning fra elevatorens testpanel, CiDis, jf. Figur 10.

⚠ Advarsel! Oplys personerne i eller i nærheden af elevatoren, om at den vil blive nødsænket til nærmeste etage. Sørg for, at alle elevatorens døre er lukkede, før nødsækning påbegyndes. Dette skal gøres for at sikre, at ingen personer kan falde ned i skakten, hvis en etagedør står åben.

❗ Bemærk! I tilfælde af strømsvigt kan elevatoren nødsænkes både fra kabinen og fra CiDis. Den alternative nødsækning fra CiDis skal anvendes, hvis der er fejl i elevatorens sikkerhedskreds. I dette tilfælde er det ikke muligt at udføre nødsækning fra kabinen, hvorfor assistance skal tilkaldes.

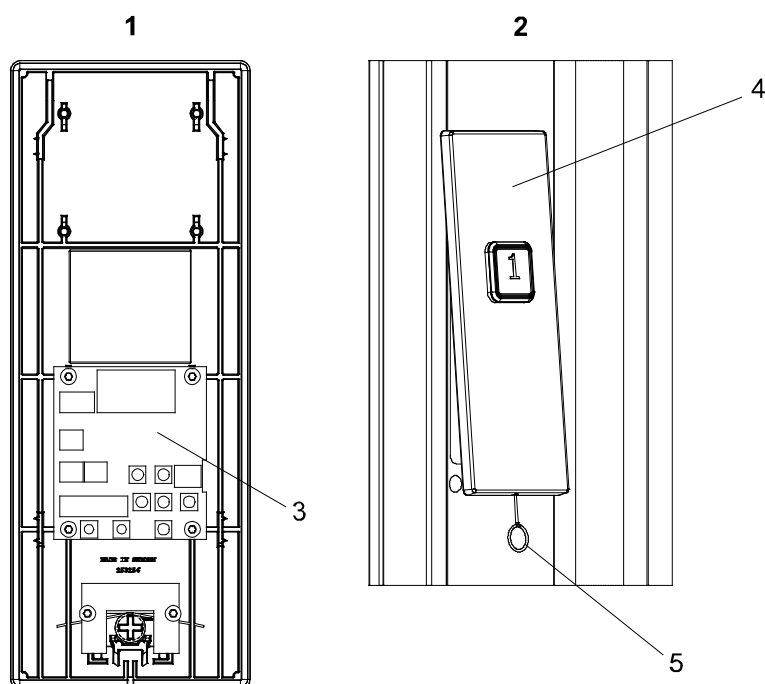


Fig A5 CiCon_Op_02.wmf

Figur 4 Ramme med CiDis

Genstand	Beskrivelse	Genstand	Beskrivelse
1	Bagsiden af rammen med CiDis	4	Ramme
2	Ramme med tilkaldeknap	5	Nøgle til åbning af CiDis
3	CiDis		

Tabel 4

1. Åbn, og løft rammen med CiDis (3) Figur 4 ud ved hjælp af nøglen til CiDis.
2. Flyt den røde jumper fra "NORMAL" til "SERVICE", jf. Figur 10.
3. Displayet skal vise "EMERGENCY LOWERING" (NØDSÆKNING).
4. Tryk, og hold knappen "DOWN" (NED); tryk derefter på begge knapper (8) Figur 10 for at køre elevatoren til nærmeste etageniveau 1, jf. Figur 3.
5. Dørlåsen åbner automatisk, når elevatoren når etagen.

-
6. Flyt den røde jumper til "NORMAL", jf. Figur 10 ud udfør "RESET" (NULSTILLING), jf. 5.1.5.1.

4.2.5 Nødåbning af etagedør

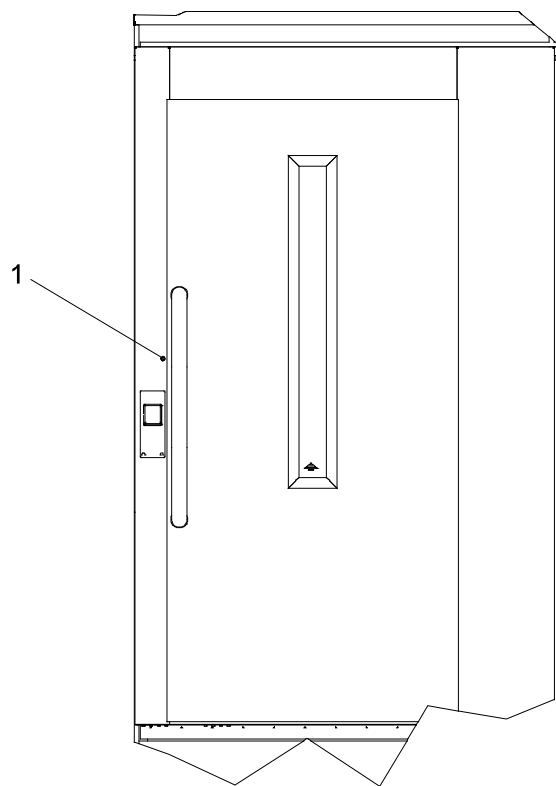


Fig A5 CiCon_Op_14.wmf

Figur 5 Nødåbning af etagedør

Genstand	Beskrivelse
1	Plastprop, nødåbningshul

Tabel 5

Nøgle til nødåbning

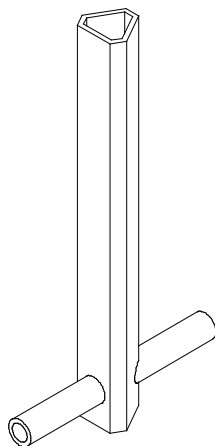


Fig A5 CiCon_Op_09.wmf

Figur 6 Nødåbningsnøgle⁶

Nødåbning af etagedøre udføres som følger: Fjern plastproppen (1) Figur 5 placeret ved siden af dørbladet. Sæt nødåbningsnøglen, Figur 6, i hullet. Drej til højre eller venstre (afhængigt af hvordan etagedøren er ophængt) for at løfte låsebolten. Døren kan nu åbnes. Vær opmærksom risici, hvis elevatorkabinen ikke flugter med etageafsatsen, når døren åbnes i en nødsituation.

Stål, halvdøre og aluminiumsdøre

Nødåbningshullet er placeret til højre eller venstre for dørbladet, dvs. på samme side som lukkesiden.

⁶ Lås skaktdøren efter brug og læg nøglen på plads (må kun bruges af autoriseret personale).

4.2.6 Overvejelser ved evakuering af passagerer

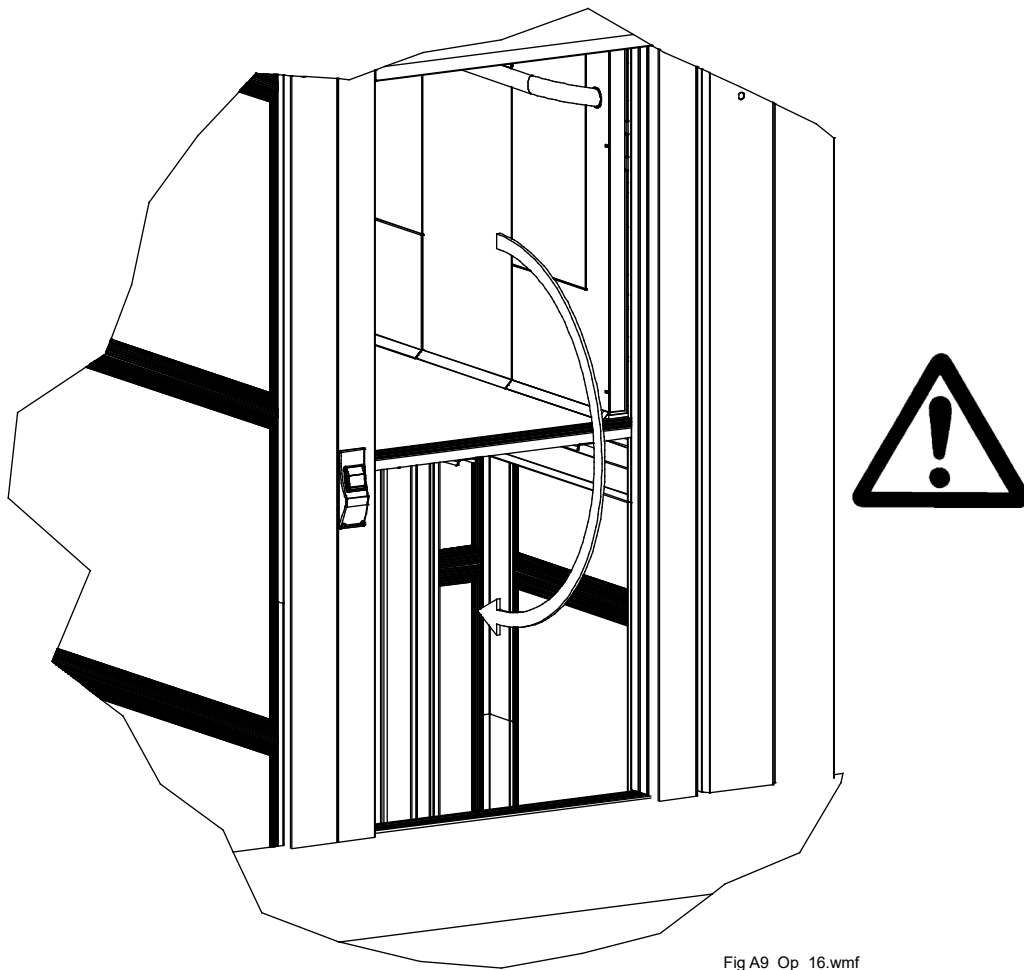


Figure 7 Risici ved evakuering af passagerer

”FARE FOR NEDSTYRTNING SKAKTEN – PLACÉR ELEVATORKABINEN PÅ ET ETAGENIVEAU – HVIS DETTE IKKE ER MULIGT, MÅ REDNINGEN KUN UDFØRES AF EN AUTORISERET PERSON”

Figur 8 Tekst på sikkerhedskantens lodrette del

1. Start med at informere passagererne i vanskeligheder om, at der er hjælp på vej.
2. Forklar, at ingen er i fare, og at evakueringshjælpen er startet.
3. Oplys passagererne i elevatorkabinen om, at elevatoren vil køre til den nærmeste etage, hvor evakueringen vil begynde.
4. Elevatoren skal altid sænkes, så den er placeret ud for en etage, før de indespærrede passagerer evakueres.
5. Hvis elevatoren af en eller anden grund ikke kan sænkes til en etage, skal du tilkalde redningstjenesten, da der vil være flere risici involveret i evakuering af de indespærrede passagerer, hvis elevatoren ikke er ud for en etage, jf. Figure 7.
6. Under evakuering af de indespærrede passagerer vil de have brug for hjælp til at komme ud af elevatoren uden risiko for at styrte ned i skakten.

5 CiCon-systembeskrivelse

5.1 Generelt

Styresystemet består af flere moduler (noder), som kommunikerer med hinanden i det, der er kendt som et LIN-bussystem.

5.1.1 Elevatorkabine

Den overordnede styreenhed (CiCon) er placeret i elevatorstolen. CiCon indsamler data fra og styrer de andre moduler.

5.1.2 Etagedøre og bundramme

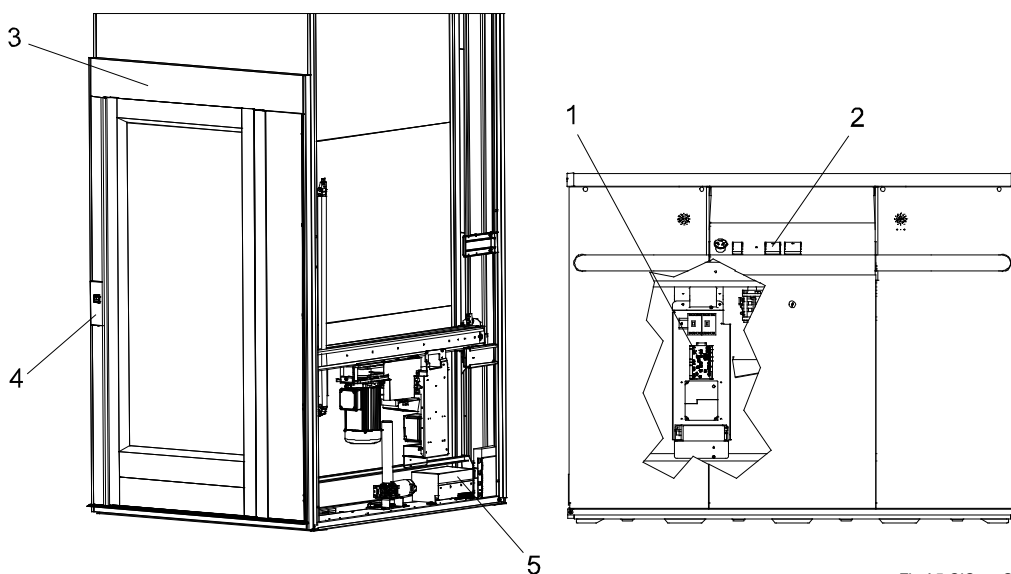


Fig A5 CiCon_Op_04.wmf

Figur 9 Modulernes (nodernes) placering

Genstand	Beskrivelse	Genstand	Beskrivelse
1	CiCon	4	CiDis
2	CiButt	5	CiLow
3	CiI/O		

Tabel 6

CiI/O (3) er placeret inde i døres topboks, jf. Figur 9. CiI/O styrer dårlåse, sikkerhedskred, etagekontakt og alle døråbnere og tilkaldeknep.

CiDis (4) er normalt placeret bag tilkaldeknappens ramme på den nederste dør. CiDis bruges til service, installation og nulstilling af blokeringsfunktionen samt indstilling af de forskellige parametre.

CiLow (5) er placeret på bundrammen. CiLow styrer blandt andet batteriladning og nødsænkningssmotor.

5.1.3 Blokeringsfunktion

Hvis en dør åbnes med nødåbningsnøglen på en etage, hvor elevatorkabinen ikke befinder sig, så aktiveres blokeringsfunktionen og teksten "SHAFT BREAK IN" (ÅBEN SKAKT) vises i CiDis-hovedmenuen, jf. 5.1.5

Kontrollér, at ingen opholder sig i elevatorskakten under elevatorkabinen, før "RESET" (NULSTILLING) af blokeringsfunktionen udføres. Alle etagedøre skal være lukket før nulstilling udføres.

Nulstilling af blokeringsfunktionen udføres fra CiDis ved at gå til hovedmenuen, jf. 5.1.5, og derefter til linjen "RESET" (NULSTILLING). Tryk på knapperne "UP" (OP) (3), og "DOWN" (NED) (7) samtidigt på CiDis i 2 sekunder, jf. Figur 10.

Efter nulstilling, bør teksten "SHAFT BREAK IN" (ÅBEN SKAKT) forsvinde fra displayet.

❗ Bemærk! Når der er udført en nulstilling, så vil systemet være i "PIT MODE" (SKAKTFUNKTION), som er trin to i blokeringsfunktionen. For at nulstille denne "PIT MODE" (SKAKTFUNKTION) skal en autoriseret person åbne CiDis-hovedmenu og køre elevatoren manuelt ned til første etage (niveau1, jf. Figur 3). Dette udføres med reduceret hastighed ($25\% < 700 \text{ mm}$ og $50\% < 1400 \text{ mm}$). Når elevatoren har nået den nederste etage, forsvinder teksten "PIT MODE" (SKAKTFUNKTION) fra displayet, og elevatoren kan bruges normalt igen.

5.1.4 CiDis

CiDis er normalt placeret bag rammen ved siden af den nederste etagedør, jf. Figur 4. CiDis kan bruges til at justere parametrene, udføre nulstilling efter nødåbning af en etagedør og manøvrere elevatorkabinen m.m. Knapperne på CiDis bruges til at navigere i menuerne, jf. Figur 10.

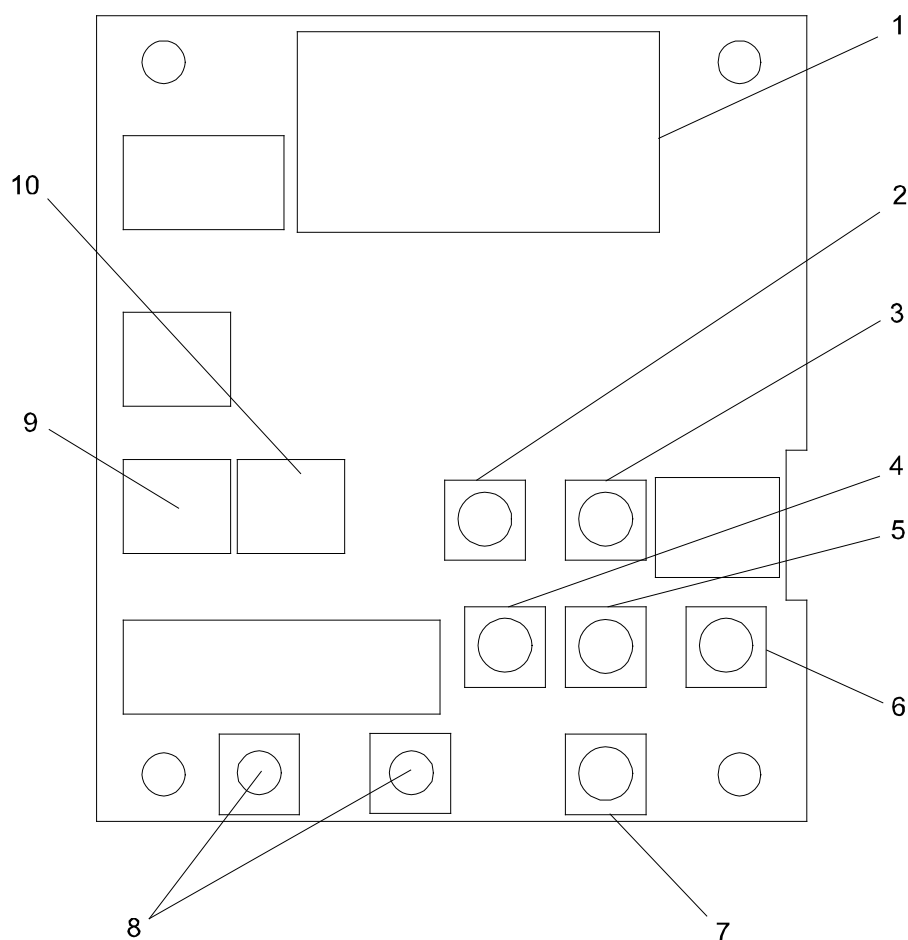


Fig A5 CiCon_Op_01.wmf

Figur 10 CiDis med display og betjeningsknapper

Genstand	Beskrivelse	Genstand	Beskrivelse
1	Display	6	RIGHT (HØJRE)
2	Deaktiver standby (Wake-up (Vågn op))	7	DOWN (NED)
3	UP (OP)	8	Dødemandsknap servicemodalitet
4	LEFT (VENSTRE)	9	Brokoblet til normal tilstand
5	Enter	10	Brokoblet til servicemodalitet

Tabel 7

5.1.5 Cidis-menu

❗ Bemærk! CiDis-menuerne opdateres løbende. Der kan forekommer afvigelser fra tekst og beskrivelse i denne manual. Hvis dette er tilfældet, er det nødvendigt at kontakte techsupport@cibesliftgroup.com for at modtage opdateret information.

5.1.5.1 Hovedmenu

Tabel 8 viser hovedmenuen, som kan ses på CiDis, fulgt af en kort beskrivelse. For andre menuer henvises til dokumentet ”Menuoversigt CiDis”.

Tekst		Beskrivelse
Floor: 1 +120 mm	>	Viser elevatorens position.
Safety OK	>	Viser aktuel status eller fejlkoder.
Normal mode	>	Statusinformation
Nodes	>	Information om systemet med flere mulige displayindstillinger.
Reset	>	Nulstil efter adgang til skakt (nødåbning). Tryk på ”UP” (OP) og ”DOWN” (NED) i 2 sekunder for at nulstille.
Service	>	Servicemenu Alle oplysninger om de forskellige tilstande vises her.
Parameters	>	Justering af forskellige parametre, f.eks. tid for dørlukning, afstand.
Locking		Låseoption.
Lights	>	Justering af lysparametre.
Button switch		Betjeningsknap
Safe CRC	>	Viser CRC-kontrol (Cyclic Redundancy Checking), som viser, at CPU-versionen er korrekt
Show version	>	Viser en komplet liste over alle tilsluttede enheder og deres hardware samt softwareversioner.
Installation	>	Etageprogrammering (skaktmåling), batterifunktion osv.

Tabel 8

5.1.6 Programmering af etageafsatsniveau

1. Åbn rammen med CiDis, og køр elevatorkabinen 20 – 30 cm op.
2. Gå til menuen ”INSTALLATION”, og derefter til ”SHAFT MEASURE” (SKAKTMÅL), og tryk to gange på ”RIGHT” (HØJRE).
3. Følg vejledningen på displayet.

-
4. CiDis viser "DOWN TO FIRST FLOOR" (NED TIL FØRSTE ETAGE). Kør elevatoren, til den stopper.
 5. Kør derefter elevatorkabinen op til øverste etage ved at trykke på "UP" (OP).
 6. Kør elevatorkabinen til nederste etage.
 7. Etageprogrammeringen er afsluttet. Tryk på "LEFT" (VENSTRE) for at forlade menuen.

6 Udførelse og funktion

6.1 Konfigurationer

6.1.1 Generelt

Elevatoren fås i adskillige varianter med op til seks etageafsætser. Design inkluderer døre eller halvdøre på den øverste etage. Døråbningerne har gennemgående adgang eller tilsvarende design.

Elevatoren leveres med 1- eller 3-faset frekvensomformer, hvilket gør det muligt at starte og stoppe elevatoren uden ryk.

6.2 Elevatorskakt og afskærmningsvægge

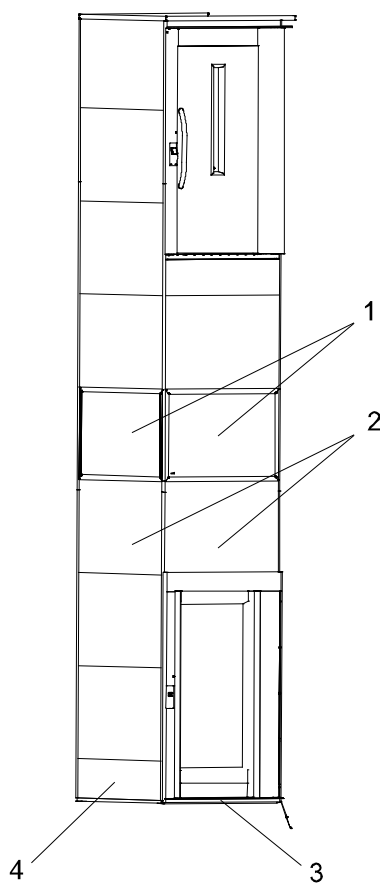


Fig A5 CiCon_Op_15.wmf

Figur 11 Elevatorskakt med glasvægge

Genstand	Beskrivelse	Genstand	Beskrivelse
1	Glaspanel, langside og kortside	3	Kortside, A
2	Stålpanel, langside og kortside	4	Langside, B

Tabel 9

Skakten er konstrueret af modulpaneler. Skaktvæggene har stålpaneler (2) Figur 11 udført i stål med fyldning eller glaspaneler (1). Stålpanelerne er lydisolerede udført i sandwichkonstruktion. De modulære design resulterer i en elevatorskakt, med glatte vægge på både inder- og yderside.

6.2.1 Afmontering og montage af afskærmningsvæg

❗ Bemærk!

Når hele afskærmningsvæggen skal fjernes, skal man altid starte oppefra for at minimere risikoen for, at et panel glider ned og forårsager skade.

Man skal bruge afskærmningsvægåbneren, til at afmontere afskærmningsvæggen. Denne leveres med hver elevator.

Placer værktøjet som vist i Figur 12, og tryk afskærmningsvæggens åbningshåndtag (1), indtil låsestrippen (2) går løs fra afskærmningsvæggens profil (3). Herefter er det nemt at løsne resten af profilen med håndkraft. Fjern låsestrippen på profilerne på begge sider af afskærmningsvægpanelet.

❗ Bemærk!

Når det nederste afskærmningsvægpanel afmonteres, skal skakstiveren altid foldes ud som vist i kapitel 3.3, Forholdsregler før påbegyndelse af arbejde på elevatoren.

Under montering placeres afskærmningspanelerne og låsestrippen fastgøres i rillen. Pres hele låsestrippen ind, så det kan høres, at den klikker på plads. Kontrollér altid, at låsestrippen sidder solidt fast efter montering.

Sørg for, at en afskærmningspanelet (det andet fra neden) placeret 900 mm fra gulvet, er skruet fast til afskærmningsvæggens profil med to skruer placeret 60 mm fra kanten.

Hvis elevatoren har en løftehøjde på over 6 meter, skal det midterste afskærmningsvægpanel også skrues fast på sin plads.

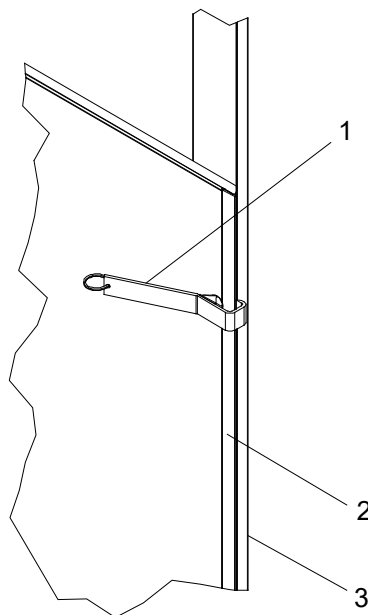


Fig A5_Op_01.wmf

Figur 12 Afmontering af afskærmningsvægpanel

Genstand	Beskrivelse
1	Afskærmningsvægåbner med håndtag
2	Låsestrip
3	Profil til afskærmningsvæg

6.3 Aflåsning af elevatoren

Som ekstra valgmulighed kan elevatoren udstyres med forskellige aflåsningsmekanismer.

- Option 1 Ikke-låsende nøgleswitch erstatter tilkaldeknapper Døren låses efter den indstillede tid på mellem 10 – 30 sekunder. Når nøglen aktiveres, åbner dørlåsen.
- Option 2 Nøgleslås i serie med tilkaldeknapper, se også option 1
- Option 3 Elevatoren er udstyret med en til/fra-nøgleskontakt. Placeret på elevatorkabinens betjeningspanel eller på etagedørene. Kan også placeres væk fra elevatoren.
- Option 4 TAG-aflæser på betjeningspanelet. Kan programmeres i henhold til kundens ønsker med forskellige aflåsningsmuligheder.

6.4 Overbelastningsbeskyttelse

Cibes elevator type A5 er udstyret med overbelastningsbeskyttelse (i henhold til EN 81-41 5.1.1).

Elevatorkabinen er afprøvet på fabrikken, og overbelastningsbeskyttelsen er sat til en værdi, der ikke overstiger den nominelle belastning med 20 %.

Denne værdi kan findes i testrapporten.

Overbelastningssikringen er udført som en mekanisk momentarm. Den fungerer gennem elevatorkabinen, som bøjer, når det er overbelastning, og tvinger en arm, som er forbundet til elevatorkabinens bagkant, til at bevæge sig og aktivere en kontakt, som aktiverer et lydsignal og et visuelt signal.

Hvis elevatoren overbelastes, mens den holder på en etageafsats, er det ikke muligt at starte elevatoren. Elevatoren kan kun startes ved at reducere belastningen til den maksimale nominelle belastning, og lydsignalet og det visuelle signal er afbrudt.

Hvis overbelastningssikringen aktiveres, mens elevatoren kører, vil lydsignalet og det visuelle signal kunne høres, og det vil blinke, men elevatoren vil fortsætte til næste etageafsats. Det er derefter ikke muligt at starte elevatoren, før lasten i elevatorkabinen er reduceret.

6.4.1 Justering af overbelastningssikringen

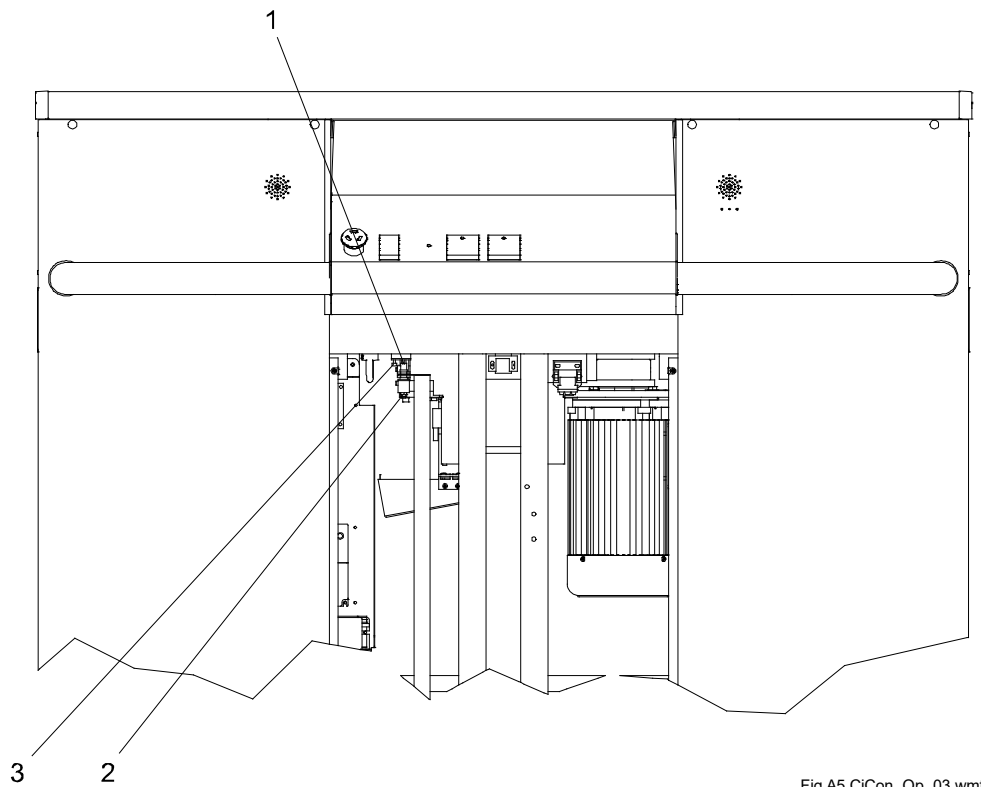


Fig A5 CiCon_Op_03.wmf

Figur 13 Justering af overbelastningssikringen

Genstand	Beskrivelse
1	Brudkammer for overbelastning
2	Overbelastningsafbryder
3	Skrue, som justerer overbelastningen

Tabel 11

Hvis overbelastningsalarmen udløses (akustisk) ved forkert belastning, så skal overbelastningsafbryderen (2) Figur 13 justeres. Fjern servicedækslet, og justering af overbelastningssikringen til den korrekte belastning for elevatorkabinen. Overbelastningsbeskyttelsen skal aktiveres ved nominel belastning + 75 kg. Justér brudkamrene (1) ved at skrue skruen (3) løs.

6.5 Belysning

Elevatorkabinen er udstyret med belysning over betjeningspanelet. Belysningen fungerer også som nødbelysning, hvor den strømforsynes af elevatorens 24 V jævnstrømsbatteri i mindst en time.

Cibes elevator type A5 med forhøjet bagside er udstyret med spotlys på elevatorens bagside. De tænder kun, når elevatoren er i brug, men ikke i tilfælde af strømafbrydelse til elevatoren.

6.6 Overfladefinish

Al stålmateriale er behandlet, og alle aluminiumsdele er anodiseret for at give en god korrosionsbeskyttelse.

6.7 CiComp

CiComp styreskab er normalt placeret på bundrammen, jf. Figur 14. Der kan forekomme afvigelser afhængigt af udstyret.

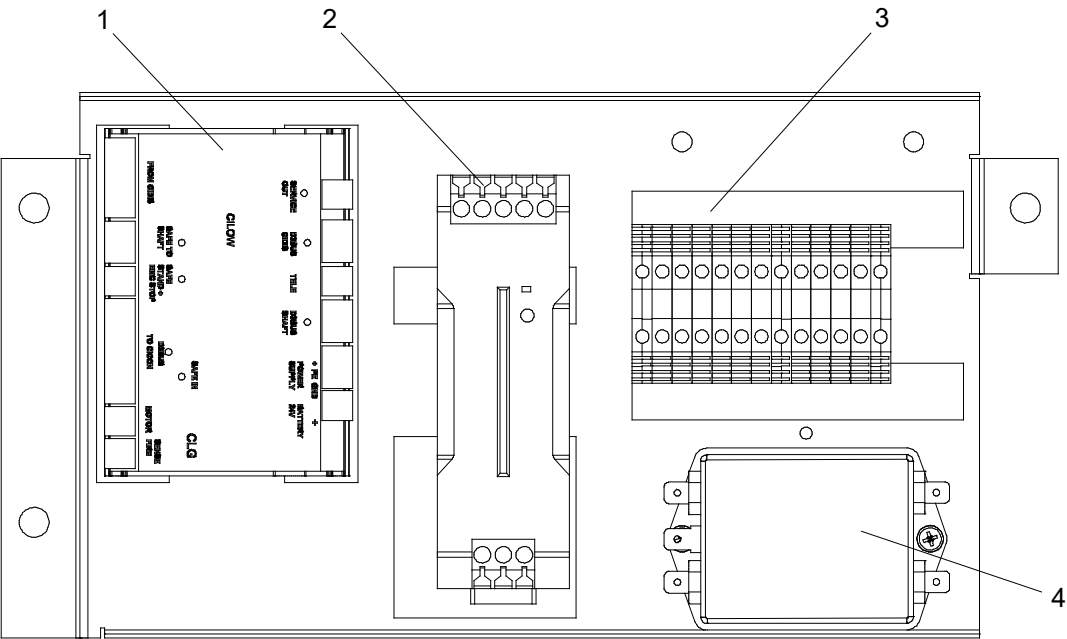


Fig A5 CiCon_Op_11.wmf

Figur 14 CiComp elektrisk styreskab

Genstand	Beskrivelse	Genstand	Beskrivelse
1	CiLow	3	Tilslutninger, indkommende strømforsyning osv.
2	Strømforsyning	4	Netværksfilter

Tabel 12

7 Vedligeholdelse

7.1 Generelt

Den anbefalede vedligeholdelse af elevatoren skal udføres i overensstemmelse med vedligeholdelsesplanen og/eller de nationale bestemmelser.

Antal starter/ måned	Servicefrekvens/ år	Antal starter/ måned	Servicefrekvens/ år
0 – 50	1	501 – 650	5
51 – 250	2	651 – 800	6
251 – 350	3	801 – 950	7
351 – 500	4		

Tabel 13

- Maskinområde
- Skakt
- Elevatorkabine

Følg nedenstående vedligeholdelsesprocedurer i samme rækkefølge, som beskrevet herunder.

7.2 Maskinområde

7.2.1 Smøring

1. Afmonter afskærmningsvægpanelet som beskrevet i afsnit 6.2.1, Afmontering og montage af afskærmningsvæg. Den laveste afskærmningsvæg kan løftes af, og dette giver mulighed for service. Det næstøverste er fastskruet og må aldrig fjernes under normal service.
2. Kør elevatoren til nederste etage.
3. Sluk for strømforsyningen som beskrevet i afsnit 3.3, Forholdsregler før påbegyndelse af arbejde på elevatoren.
4. Lås servicepanelet op, og fjern det Figur 2 (2).
5. Kontrollér smøresvampen for slid og smørekapacitet. Hvis svampen er slidt, skal den udskiftes med en tilsvarende.
6. Fyld oliebeholderen med olie. Beholderen kan rumme 0,4 liter. Smøreolien skal være Cibes Technology™, varenummer 1962 Mæt svampen, og fyld op igen.
7. Rens for snavs, støv og oliesprøjt i maskinområdet. Brug et mild rengøringsmiddel.

⚠ Advarsel! Når frekvensomformerens motor serviceres – skal strømmen afbrydes i mindst 20 minutter, så kondensatorer kan aflade og forhindre, at servicepersonale kommer til skade pga. strømførende komponenter.

8. Monter afskærmningsvægpanelet som beskrevet i afsnit 6.2.1, Afmontering og montage af afskærmningsvæg.

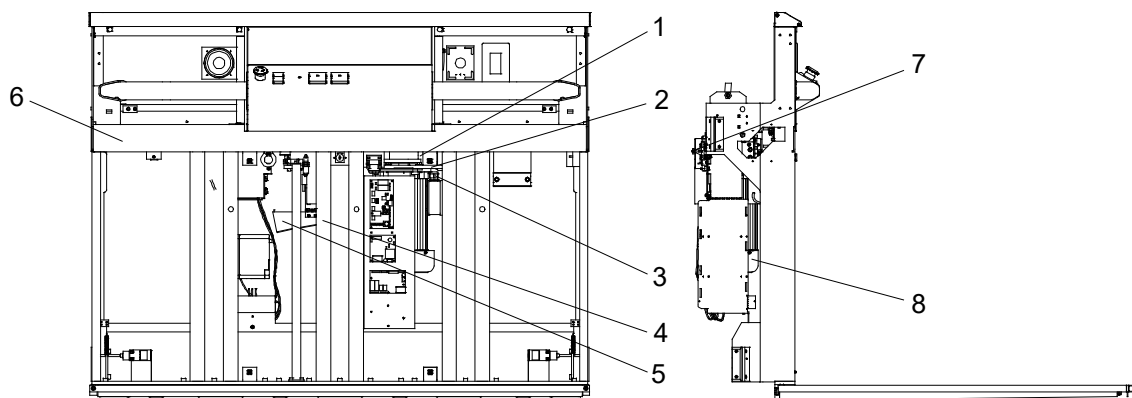


Fig A5_Op_17.wmf

Figur 15 Maskinområdet bag elevatorkabinens servicepanel

Genstand	Beskrivelse	Genstand	Beskrivelse
1	Drivmøtrik	5	Oliebeholder
2	Motor, holdeskrue	6	Bremseskive
3	Løfteskrue	7	Justeringskrue, remspænding
4	Svamp til smøring	8	Motor

Tabel 14

7.2.2 Visuel kontrol af elevatormøtrik

1. Kontroller slid på sikkerhedsmøtrik med møtrikkens måler monteret på sikkerhedsmøtrikkens nederste kant. På en ny installation skal målerens nederste kant være på linje med sikkerhedsmøtrikkens nederste kant. Når den øverste kant på møtrikkens måler flugter med nedre kant på sikkerhedsmøtrikken, vil nedslidningen være mere end 2 mm, og drevenheden skal udskiftes.

❗ Bemærk! Udskiftningen skal foretages af autoriseret servicepersonale.

❗ Bemærk! Hvis elevatormøtrikken er slidt helt ned, vil elevatorkabinen falde ned på sikkerhedsmøtrikken. Møtrikkens kontakt vil da afbryde strømmen, og elevatoren kan ikke betjenes. Hvis dette sker, skal elevatoren nødsænkes til etageafsatsen.

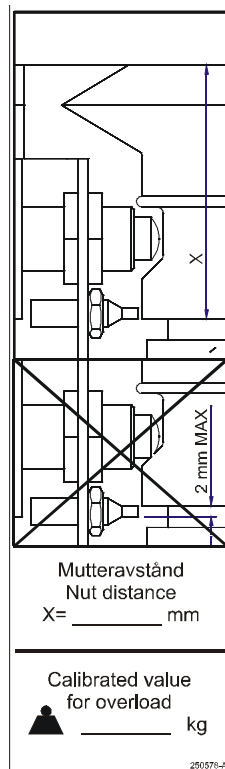


Fig. 5000_7000_Op_18.wmf

Figur 16 Afstand for elevatormøtrikken

2. Når elevatormøtrikken er udskiftet, skal målerens position tilrettes. Notér den nye x-værdi på pladen. Se Figur 16. Kontrollér, at kontakten brydes. Der udføres kontrol ved at bruge måleren, der følger med elevatoren.

7.3 Eftersyn og justering af bremse på drivenhed

❗ Bemærk! Elevatoren skal være på den nederste etage før proceduren kan udføres.

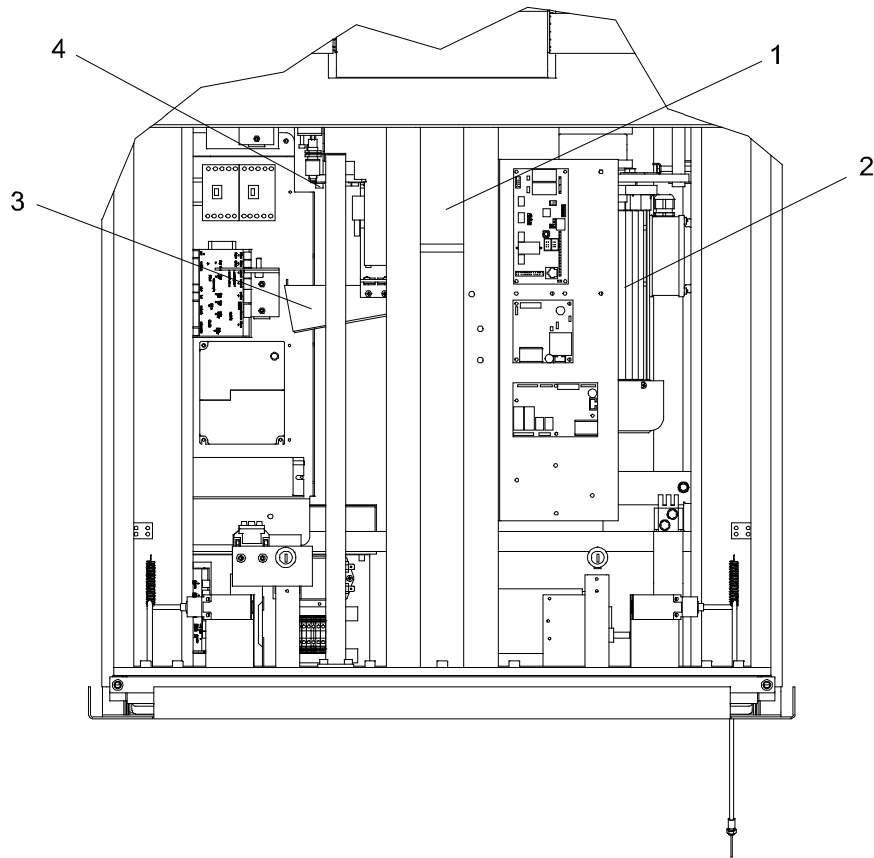


Fig A5 CiCon_Op_16.wmf

Figur 17 Komponenter bag servicepanelet

Genstand	Beskrivelse	Genstand	Beskrivelse
1	Elevatormøtrikker (skjulte)	3	Oliebeholder
2	Motor	4	Justeringskruer

Tabel 15

7.3.1 Bremsetest

Testen udføres ved at kontrollere bremsebevægelsen. Testen udføres automatisk hver gang elevatorens motor starter. For problemløsning for bremsefunktionen, se dokumentet med oversigt over CiDis-menu og 5.1.5.1 Hovedmenu linje 2 "Safety OK" (Sikkerhed OK).

7.3.2 Bremsejustering

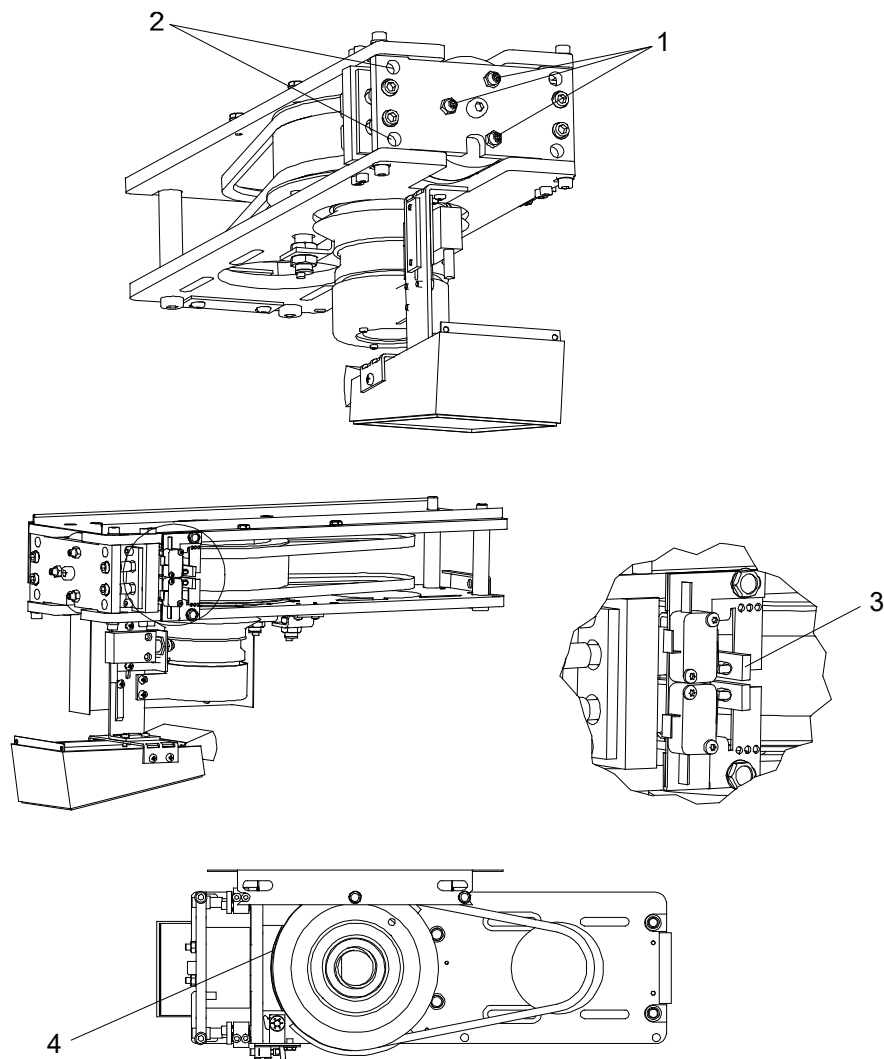


Fig A5 CiCon_Op_08.wmf

Figur 18 Justering af bremsen

Genstand	Beskrivelse	Genstand	Beskrivelse
1	Justeringskruer, bremsebelægninger	3	Pulssensor (hastighedskontrol)
2	Justeringskruer, fjeder	4	Luftspalte

Tabel 16

1. Fjern det nederste afskærmningspanel.
2. Kør elevatoren til nederste etage, se Figur 3.
3. Fjern servicepanelet for at få adgang til drevenheden (3) Figur 17.
4. Sørg for, at der er en luftspalte mellem elektromagneten og bremseklodserne. Luftspalten er fabriksindstillet til 0,4 mm. Hvis den overskrider 0,5 mm, skal den justeres til 0,4 mm. Det anbefales at bruge en følelære til at justere spalten. Brug skrue (1) Figur 18 til at justere spalten mellem elektromagneten og bremseklodserne. Trykket på spiralfjederen er justeret på fabrikken til en luftspalte på 2 mm (4).

7.3.2.1 Hastighedsovervågning

Der er to mikroprocessorer på CiCon, som overvåger elevatorens hastighed via pulssensorer (3) Figur 18 Justering af bremsen. Hvis en af disse processorer registrerer, at hastighed er for høj, så udløses begge relæer og derefter aktiveres bremserne.

Elevatoren kører normalt med en hastighed på 0,15 m/sek. Hvis hastigheden overskrider 0,25 m/sek. afbrydes elevatoren.

7.4 Skakt

1. Kør elevatoren 2 meter op, så du kan komme ind i skakten.
2. Lås håndtaget, så skaktstiveren kan trækkes ud.
3. Kontrollér at elevatoren ikke kan anvendes.
4. Sluk for strømforsyningen som beskrevet i afsnit 3.3, Forholdsregler før påbegyndelse af arbejde på elevatoren.
5. Kontrollér kabinekæden for slid.
6. Fjern alt snavs og støv fra skakten.
7. Kontrollér dørlukkerens funktion. Kontrollér også, at døråbneren fungerer, hvis elevatoren er udstyret med en døråbner henvises til døråbnerens manual.
8. Kontroller kontakterne i dørfjederen og dørrammen. Det bør ikke være muligt at betjene elevatoren med åben dør. Kontroller også at elevatoren ikke standser, når den er i drift, og der skubbes/trækkes i døren.
9. Kontrollér, at låsemekanismerne nemt griber fat, når dørene låses.
10. Kontrollér frigangen med lukket dør. Hvis frigangen er for stor, er der risiko for, at dørkontakten ikke lukker. Hvis frigangen er for lille, virker låsemekanismen ikke korrekt. Hvis nødvendigt, justér kontaktpladen Figur 19.
11. Nulstil håndtaget, så skaktstiveren kan trækkes ind.
12. Tænd for strømforsyningen som beskrevet i afsnit 3.3, Forholdsregler før påbegyndelse af arbejde på elevatoren.

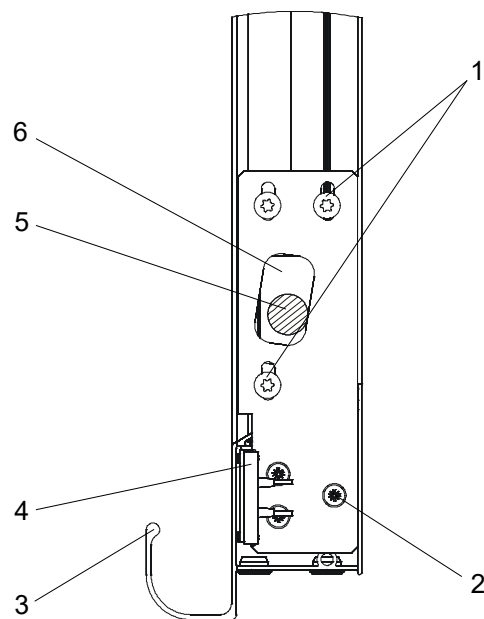


Fig. 5000_7000_Op_19.wmf

Figur 19 Kontaktplade til aluminiumsdør

Genstand	Beskrivelse	Genstand	Beskrivelse
1	Låseskrue til kontaktplade	4	Kortslutningsplade til dørkontakt
2	Justeringskruer til kortslutningsplade	5	Låsebolt
3	Dørfjeder	6	Kontaktplade

Tabel 17

7.5 Elevatorkabine

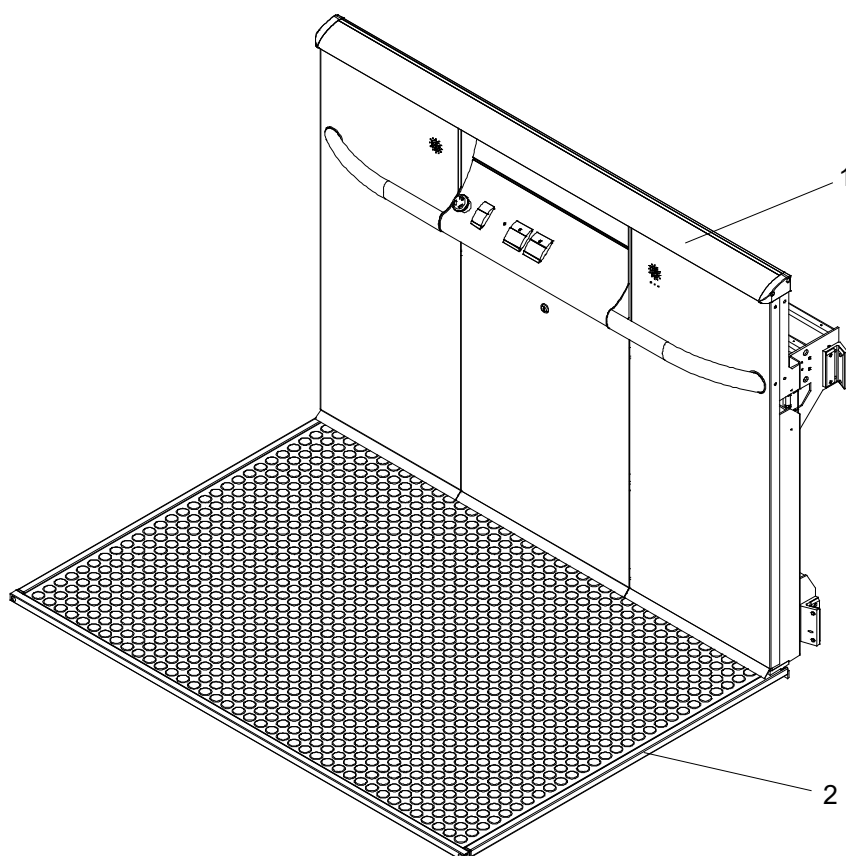


Fig A5_Op_09.wmf

Figure 20 Sikkerhedsstrips og deres placering

Genstand	Beskrivelse
1	Sikkerhedskantstrip
2	Sikkerhedskant

Tabel 18

1. Kontrollér, at alle retningsbestemte knapper på betjeningspanelet fungerer.
2. Kontroller, at elevatoren standser, når nødstopknappen trykkes ind. Genindstil knappen ved at trykke den ned og dreje med uret.
3. Advisér alarmcentralen om, at en test af nødsignalet vil blive udført (gælder for elevatorer tilsluttet alarmcentre). Kontroller at nødsignalet går i gang, når alarmknappen trykkes ind. Tryk og hold knappen inde i 10 sekunder. Kontroller, at nødsignalet er sendt til alarmcentralen, hvis elevatoren er tilsluttet et sådant center.

Afhængigt af konfigurationen:

Kontrollér de funktioner, som elevatoren er udstyret med, jf. 4.2.1 Nødsignal og telefon.

Hvis elevatoren er forsynet med nødtelefon eller elevatortelefon:

1. Kontrollér, at disse fungerer.
2. Kontrollér, at sikkerhedskantstrippen (1) og sikkerhedskanten (2), jf. Figure 20, fungerer under drift. Elevatoren skal standse, hvis disse aktiveres.
3. På elevatorer med forhøjet bagside skal det kontrolleres, at sikkerhedskanten over

belysningsarmaturet fungerer på samme måde, som sikkerhedskantstrippen.

7.6 Skilte og instruktioner

Sørg for, at skilte og instruktioner er tydelige og læselige som vist herunder:

7.6.1 Typeskilt



Figur 21 Plade med elevatorens typeskilt efter godkendt installation

Typeskiltet er placeret på betjeningspanelet og specificerer elevatorens fabrikant, type, fremstillingsdato og løbenummer.

- Teksten, som er vist i Figur 8 skal findes i den lodrette del af sikkerhedskanten.
- Mærkatens på betjeningspanelet er intakt og læselig.
- Sørg for, at alle symboler i elevatorkabinen og på etagen er læselige.

8 Standarder og direktiver

8.1 Europæiske direktiver

Elevatoren type A5 opfylder kravene i følgende europæiske direktiver:

Maskindirektivet 2006/42/EF	Finder anvendelse på maskinens sikkerhedsudstyr
EMC direktiv 2004/30/EU	Finder anvendelse på elektromagnetisk kompatibilitet

8.2 Gældende standarder:

SS EN 81-41	Sikkerhedsforskrifter for konstruktion og installation af elevatorer - Specialelevatorer til person- og varetransport - Del 41: Vertikale løfteplatforme beregnet til brug for personer med begrænset mobilitet
SS EN 81-20:2014	Sikkerhedsforskrifter for konstruktion og installation af elevatorer - Del 20: Passager- og godselevatorer

9 Specialværktøj

Elevatoren er ved leveringen udstyret med følgende specialværktøj:

Stk.	Specialværktøj	Bemærkninger
1	Nøgle	Til servicepanel
2	Nøgle til nødåbning	Til døre
3	Søgelære	Til kontrol af kontaktmøtrikker
4	Åbningsværktøj til afskærmningsvæg	Til afmontering af afskærmningsvæg
5	CiDis-nøgle	Til åbning af ramme med betjeningsknapper

Tabel 19

10 Reservedele

Under normal vedligeholdelse og brug kan elevatorer fra Cibes Lift AB have brug for et minimum af reservedele. De mest almindelige er opført på listen herunder. Kontakt din Cibes Lift AB-forhandler for mere information om reservedele.

Genstand	Reservedel, sikkerhedskomponent	Antal	Delnummer
1	CiCon	1	3202
2	Cil/O	2	3106
3	CiLow	1	3105
4	CiDis	1	3108
5	CiButt	1	3197
6	Magnetisk dørlås	1	2589
7	Cibes Technology™-olie	1	1962
8	Etagekontakt	2	251650
9	Styresko	1	247005
10	Akkumulator/batteri	1	3016
11	Tilkaldeknap	1	2798 – Tilkald
12	Nøgle til nødåbning	1	1514
13	Åbningsværktøj til afskærmningsvæg	1	250171
14	Låsestrip	4	239919

Tabel 20

Andre reservedele kan altid bestilles hos Cibes Lift AB eller hos din nærmeste forhandler. Se vilkår for levering for information om garantier for elevatorer og komponenter.

11 Bortskaffelse

11.1 Generelt

Når elevatorens levetid er forbi, skal dens komponenter afmonteres og bortskaffes under hensyntagen til miljøet og i overensstemmelse med lokale love og bestemmelser.

11.2 Afmontering til bortskaffelse

Følg elevatorens monteringsvejledning i omvendt rækkefølge.

Elektriske komponenter, malede dele og plastikdele skal sorteres og håndteres i overensstemmelse med lokale love og bestemmelser for bortskaffelse.

Komponenter, som består af forskelligt materiale, som ikke kan skilles, skal håndteres i overensstemmelse med det farligste af materialerne.

11.3 Risici i forbindelse med bortskaffelse

 **Advarsel!** Sørg for at strømforsyningen til elevatoren, herunder backupforsyning, er afbrudt inden afmonteringen påbegyndes.

 **Bemærk!** Følg altid lokal miljølovgivning og miljø- og sikkerhedsbestemmelser, når elevatoren bortskaffes. Sikkerhedsanvisningerne i elevatorens monteringsvejledning skal også overholdes under afmontering.

